

## WERKBLAD DE GRONDWET

ኣብ'ዚ ወረቐት 30 ምሉእት ሓሳባት ኣሎ። ነብሲ ወከፍ ምሉእ-ሓሳብ ኣብ ቅዋም ከህሉ ዝኸለል ሓደ ሕጊ እዩ። እዞም ሕግታት ኣብ ቅዋም፡ ዓንቀጽ ኢልና ንጽውዖም።

ኣየኖት 10 ሕግታት ኣብ ቅዋም ከሰፍሩ ኣለዎም ትብል?

ብሓባር ምስ ናትካ ጋንታ ኮንካ 10 ሕግታት ምረጽ። ንዝመረጽካዮም ኹሎም ሕግታት ናይ (X) ምልክት ግበረሎም።

- |     |   |
|-----|---|
| 1.  | ንጉስ ሕጊ ክኸተል ኣለዎ።<br>De koning moet zich houden aan de wet.  |
| 2.  | ኣብ ግዜ ምርጫ፡ ድምጺ ናይ ሰብኣይ ካብ ናይ ሰበይቲ ዝከበደ ሚዛን ይወሃቦ።<br>Bij verkiezingen telt de stem van een man zwaarder dan die van een vrouw.                       |
| 3.  | ኣብ ኔዘርላንድስ ዝውለዱ ሰባት፡ ቀዲሞም ናይ ስራሕ ዕድል ክረኽቡ ይኸእሉ።<br>Mensen die in Nederland geboren zijn, kunnen eerder een baan krijgen.                            |
| 4.  | ሰብኡትን ኣንስትን ማዕረ ሚዛን ይወሃቦም።<br>Mannen en vrouwen zijn gelijkwaardig.   |
| 5.  | ንንጉስ ወይ ንኣባላት ስድራቤቱ ምስ ትጻረፍ ሓደ ዓመት ትእሰር።<br>Als je de koning of zijn familie beledigt, moet je 1 jaar de cel in.                                    |
| 6.  | ን ኣምላኽ ምስ ትጻረፍ ንሞት ትፍረድ።<br>Als je God beledigt, krijg je de doodstraf.   |
| 7.  | ዝመሰለካ ክትዛረብ ትኸእል ኢኻ።<br>Je mag zeggen wat je vindt.   |
| 8.  | ሃገር ጥራይ ሓይሊ ክትጥቀም ትኸእል።<br>Alleen de staat mag geweld gebruiken.  |
| 9.  | ኩሉ ሰብ ሓደ መሳርያ ናይ ምዕጣቕ ወይ ምህላው መሰል ኣለዎ።<br>Iedereen heeft het recht om een wapen te dragen.  |
| 10. | ኩሎም ደቂ ተባዕትዮ 18 ዓመት ምስ ገበሩ ወተሃደራዊ ኣገልግሎት ክገብሩ ይግደዱ።<br>Alle mannen moeten op hun 18e in militaire dienst.   |
| 11. | ሓደ ናይ ፖለቲካዊ ፓርቲ ወይ ማሕበር ጥራሕ ይፍቀድ።<br>Er is maar één politieke partij toegestaan.  |
| 12. | ቅዋም ክቕየር ኣይፍቀድን።<br>De Grondwet mag niet worden veranderd.  |
| 13. | ቅዋም ብ ኣባላት ባይቶ ጥራይ ክቕየር ይፍቀድ። ኣባላት ባይቶ ይምረጹ ብ ደቂ ሃገር<br>De Grondwet mag alleen worden veranderd door het parlement, dat gekozen is door de burgers. |
| 14. | ኣብ ጋዜጣ ብዛዕባ ፖለቲካ ዝደለኻዮ ክትጽሕፍ ትኸእል።<br>Je mag schrijven wat je wilt in de krant, zelfs over de politiek.   |
| 15. | ኣብ ዝደለኻዮ ክትኣምን ትኸእል።<br>Je mag geloven wat je wilt.   |
| 16. | ቤትክርስቲያንን ሃገርን ኣብ ነንሕድሕደን ሓይሊ የብለንን።<br>Kerk en staat hebben geen macht over elkaar.  |

- 17. ኩሎም ናይ ሓገግቲ አካል ዘይጸደቑ ሕግታት ብ ሃይማኖታዊ ቆንስል ክጸድቁ ኣለዎም። መራሕቲ።  
Alle wetsvoorstellen moeten worden goedgekeurd door een raad van religieuze leiders.

---
- 18. ንጉስ ብ ወዱ ጥራይ ይትካእ።  
Alleen zonen van de koning mogen de koning opvolgen.

---
- 19. አብ ግዜ ምርጫ ነቲ ዝደለኻዮ ትመርጽ።  
Bij verkiezingen moet je zeggen op wie je hebt gestemd.

---
- 20. ኩሉ ዜጋ ካብ 18 ዓመት ንላዕሊ ክመርጽ ይኸእል።  
Iedere burger van 18 jaar of ouder mag stemmen.

---
- 21. ናይ ሞት ፍርዲ ምብያን ይፍቀድ።  
De doodstraf is toegestaan.

---
- 22. ናይ ሞት ፍርዲ ምብያን ኣይፍቀድን።  
De doodstraf is niet toegestaan.

---
- 23. ናይ ምስጢር ምዕቃብ መሰል ኣለካ፡ ሚስጥር ብዛዕባ ውልቃዊ ሓበሬታ ውሑስ እዩ።  
Je hebt recht op privacy: je persoonlijke gegevens zijn beschermd.

---
- 24. ናይ መንግስቲ ቤት ትምህርቲታት ክህልዎ ጥራሕ ይፍቀድ። መንግስቲ ኣብኡ እንታይ ዓይነት ትምህርቲ ክምዘወሃብ ይውስን።  
Er zijn alleen staatscholen: de overheid bepaalt wat daar wordt geleerd.

---
- 25. ኩለን ፖለቲካዊ ማሕበራት ኣብ ትሕቲ ትዕዘብቲወይ ምክትታል ሃገር ይነጥፉ።  
Alle politieke partijen staan onder toezicht van de staat.

---
- 26. ዝኾነ ሰብ ክእኩብ መሰል ኣለዎ።  
Iedereen mag een vereniging oprichten.

---
- 27. ንጉስ ንሰባት ክአሰር ወይ ክፈትሕ ይኸእል።  
De koning mag mensen gevangenzetten en vrijlaten.

---
- 28. አብ ሕጊ ክልኩል ዝኾነ ሃገር እንተጥሒስካ ጥራይ ትቕጻዕ።  
Je kunt alleen gestraft worden voor iets dat volgens de wet verboden is.

---
- 29. አብ ህዝቢ ብዘዕባ ሓደ ሰብ ሓቂ ዘይኮነ ሃገር ምዝራብ ክልኩል እዩ።  
Je mag niet in het openbaar dingen vertellen over iemand die niet waar zijn.

---
- 30. መራሒ ሃገር እንተ ወሓደ 35 ዓመት ክከውን ኣለዎ/ዋ።  
Het staatshoofd moet minstens 35 jaar oud zijn.

---